

Ahora se muestra su factura en dos secciones fáciles para leer. La sección izquierda contiene la información de su cuenta y la información histórica. La sección derecha resume su factura actual.



**CITY OF LONG BEACH**  
 UTILITY CUSTOMER SERVICE  
 333 WEST OCEAN BOULEVARD  
 LONG BEACH, CA. 90802-4664



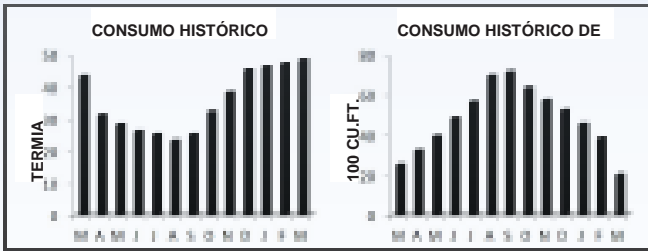
SERVICIO AL CLIENTE: (562) 570-5700  
 WWW.LONGBEACH.GOV/UTILITYBILLING

**INFORMACIÓN DE LA CUENTA**

**NÚMERO DE LA CUENTA:** 031344603  
**NOMBRE DE LA CUENTA:** JOHN DOE  
**DIRECCIÓN DE LOS SERVICIOS:** 1234 ABBA ZABBA ROAD  
**FECHA DE FACTURACIÓN:** 04/04/12

Se muestra de forma clara el detalle de la información de la cuenta.

**CONSUMO**



**MENSAJE**

**AHORRO DE INVIERNO:** C DISMINUYA LA CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO UNOS POCOS GRADOS Y AHORRE HASTA UN 3 POR CIENTO POR GRADO EN COSTOS DE CALEFACCIÓN.

**DIGALERT:** ANTES DE HACER CUALQUIER EXCAVACIÓN EN SU PROPIEDAD, LLAME A DIGALERT AL 811 PARA QUE LOCALICEN LA TUBERÍA DE GAS SUBTERRÁNEA EN LA PROPIEDAD, PARA EVITAR GOLPEAR UNA TUBERÍA. ELSERVICIO ES GRATUITO.

**ELECCIONES:** LAS ELECCIONES MUNICIPALES DEL DISTRITO 4 SON EL 5 DE JUNIO DE 2012. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITE WWW.LONGBEACH.GOV/ ELECTIONS. PARA UNA VOTACIÓN POR CORREO, ENVÍE UN CORREO ELECTRÓNICO A VOTE\_BY\_MAIL@ LONGBEACH.GOV.

La nueva visualización de mensajes le entregará información importante sobre la facturación de servicios públicos, seguridad pública e información cívica de la ciudad de Long Beach.

**FACTURA COMÚN**

Resumen conciso de la información de facturación actual de gas, agua, alcantarillado y basura.

**GAS** **\$41.43**  
 PERÍODO DE SERVICIO: 02/28/12 A 03/30/12  
 LECTOR DE MEDIDOR: 633-638

CARGO POR SERVICIO DE GAS	TERMIA (32 DÍAS)	TARIFA	TOTAL
CONSUMO NIVEL I	48	0.3348	16.07
CONSUMO NIVEL II	0	0.3872	0.00
COSTO DEL GAS	48	0.4186	20.10

**AGUA Y ALCANTARILLADO** **\$116.61**

PERÍODO DE SERVICIO: 02/28/12 03/30/12  
 LECTOR DE MEDIDOR: 1106 - 1133

CARGO POR SERVICIO DE AGUA	100 PIES CUBICOS (32 DÍAS)	TARIFA	TOTAL
CONSUMO NIVEL I	3	2.1960	6.59
CONSUMO NIVEL II	7	2.4390	17.07
CONSUMO NIVEL III	17	3.6590	62.20
CARGO POR SERVICIO DE ALCANTARILLADO	(32 DÍAS)	0.2500	8.00
USO DEL ALCANTARILLADO	27	0.3470	9.37

**BASURA** **\$75.09**

PERÍODO DE SERVICIO: 02/28/12 A 03/30/12  
 CARGO POR SERVICIO DE BASURA (32 DÍAS) 0.6453 20.65  
 ALQUILER DE BASUREROS 25.00  
 TARIFA POR BASURERO CON RUEDAS 29.44

**ACTIVIDAD DE LA CUENTA**

FACTURA ANTERIOR \$60.05  
 PAGO RECIBIDO EL 03/15/12 -\$60.05  
 SALDO ANTERIOR \$0.00

CARGO NUEVO (GAS, AGUA, ALCANTARILLADO, BASURA) \$233.13  
 IMPUESTO A LOS USUARIOS DE SERVICIOS PÚBLICOS = 5 % (GAS Y AGUA) \$7.03  
 ESTABLECIMIENTO DE SERVICIOS \$35.00  
 DEPÓSITOS \$70.00  
 TARIFA POR REPROGRAMAR UNA CITA \$20.00  
 CARGOS ACTUALES \$365.16

Nuevo resumen fácil de leer de la actividad de la cuenta.

**CANTIDAD ADEUDADA TOTAL** **\$365.16**  
**FECHA DE VENCIMIENTO** **04/27/12**

HABRÁ UN CARGO POR ATRASO SI SE RECIBE DESPUÉS DEL 04/27/12 \$21.91  
 CANTIDAD ADEUDADA CON CARGO POR ATRASO \$387.07

DEVUELVA LA PARTE INFERIOR CON EL PAGO

**FACTURA COMÚN**

Nueva parte para remitir la factura fácil de desprender para incluir al enviar el pago.

FECHA DE VENCIMIENTO	CANTIDAD ADEUDADA
04/27/12	\$365.16
<b>CANTIDAD ADJUNTA</b>	
INGRESE CANTIDAD SOLO SI ES DIFERENTE	\$



JOHN DOE  
 1234 ABBA ZABBA ROAD  
 LONG BEACH, CA 90800

00107093608807 00000070007

Cambio de dirección o número de teléfono (correcciones en letra de imprenta en el reverso)